

A BIZOTTSÁG 1152/2011/EU FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2011. július 14.)

a 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek kutyák *Echinococcus multilocularis* fertőzése elleni védekezést célzó megelőző egészségügyi intézkedések tekintetében történő kiegészítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a 92/65/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

- (1) A 998/2003/EK rendelet állat-egészségügyi előírásokat határoz meg a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására. Kifejezetten megállapít olyan szabályokat, amelyek kutyáknak, macskáknak és görényeknek a tagállamokba történő nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozik, és szükség szerint rendelkezik olyan megelőző egészségügyi intézkedésekről, amelyeket felhatalmazáson alapuló aktsussal kell elfogadni a valószínűleg az állatok mozgásával terjedő, a veszettségtől különböző betegségek elleni védekezés céljából. Ezeket az intézkedéseket tudományosan indokolni kell, és arányosaknak kell lenniük az említett betegségek ilyen mozgás révén történő terjedésének kockázataival.
- (2) A 998/2003/EK rendelet rendelkezik továbbá arról is, hogy a kedvtelésből tartott állatokat az illetékes hatóság által felhatalmazott állatorvos által kibocsátott útlevélnek kell kísérnie, amely szükség szerint igazolja, hogy az adott állatra alkalmazták a veszettségtől különböző betegségekre vonatkozó megelőző egészségügyi intézkedéseket.
- (3) Az alveoláris echinokokkózis az *Echinococcus multilocularis* galandféreg által okozott parazitás betegség. Ahol a betegség megtelepszik, ott Európában a parazita jellemző átviteli ciklusa a vadon élő állatokon alapul; vadon élő húsevők a végleges gazdák, és néhány emlős faj, főleg a kistestű rágcsálók a köztigazdák, amelyek úgy fertőződnek meg, hogy lenyelik a végleges gazdák által a környezetbe ürített ürülékkel terjesztett petéket.
- (4) Noha a parazita életciklusának fennmaradása szempontjából honos környezetben másodlagos jelentőségű, de a kutyákban megjelenhetnek a paraziták úgy is, hogy fertőzött rágcsálókat esznek. Mint lehetséges végleges gazda, és az emberekkel való szoros kapcsolat miatt, a kutyák fertőzésforrást jelenthetnek az ember számára, valamint szennyező forrást a környezetre, beleértve a természetes akadályok mögött elhelyezkedő parazitamentes

területeket is. Nincs beszámoló arról, hogy a görények végleges gazdák lennének, és a macskák részvétele az átviteli ciklusban a jelenlegi ismeretek szerint kétséges.

- (5) Ha – szokatlan módon – ember a galandféreglárvá köztigazdája, hosszú lappangási idő után a betegség súlyos klinikai és patológiai tünetei figyelhetők meg, és a nem kezelt vagy félrekezelte páciensek esetében a halálozási arány meghaladhatja a 90 %-ot. A betegség egyre növekvő elterjedtsége a vadon élő állatok körében és ezzel párhuzamosan az emberek között Európa egyes részeiben komoly gondot okoz a közegészségügyi hatóságok számára számos tagállamban.
- (6) Míg az állatok *Echinococcus multilocularis* fertőzése az északi féltekén jellemző, ideértve Európa, Ázsia és Észak-Amerika középső és északi részeit, az Európai Unió egyes területein a vadon élő állatok folyamatos megfigyelésének és a kutyák korlátozatlan mozgásának dacára még sohasem regisztráltak a fertőzést házi vagy vadon élő végleges gazdáiban.
- (7) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Bizottság (EFSA) a hólyagférgességnek az Egyesült Királyság, Írország, Svédország, Málta és Finnország területére a tagállami szabályok megszüntetésének következményeként történő behurcolása kockázatának értékeléséről szóló szakvéleményében ⁽²⁾ megállapította, hogy a vadon élő fertőzött állatok határokat átlépő mozgása az *Echinococcus multilocularis* parazita behurcolásának legvalószínűbb módja, különösen olyan területekre, amelyeket nem védenek fizikai akadályok, mint például nyílt tengerek. Az EFSA úgy véli, hogy a parazita életciklusa szempontjából a kutyák epidemiológiai szerepe endémiás környezetben korlátozott jelentőségű.
- (8) Az EFSA ugyanakkor megállapítja, hogy nem elhanyagolható annak kockázata, hogy az *Echinococcus multilocularis* parazita átviteli ciklusa stabilan kialakul arra fogékony, vadon élő köztigazdákkal és végleges gazdákkal, a korábban parazitamentes területeken, ha oda a parazita a galandféreg petéit hurcoló fertőzött kutyák mozgása révén bekerül.
- (9) Az EFSA szerint az *Echinococcus multilocularis* parazita korábban parazitamentes területekre való behurcolásának kockázata csökkenthető a honos területekről származó kutyák kezelésével. Az újrafertőződés megelőzése érdekében az ilyen kezelést lehetőség szerint közvetlenül a parazitamentes területre történő belépés előtt kell alkalmazni. A kezelés után azonban legalább 24 órás várakozási idő szükséges, hogy a megmaradt fertőzőképes peték ne a parazitamentes területen hulljanak ki a környezetbe.

⁽¹⁾ HL L 146., 2003.6.13., 1. o.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2006) 441, 1–54. o. (<http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/doc/441.pdf>).

- (10) A kutyák *Echinococcus multilocularis* fertőzése elleni védekezéshez használt gyógyszerek hatásosságának biztosításához ezeknek a gyógyszereknek vagy az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, vagy az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁽²⁾ megfelelően forgalombahozatali engedélyt kellett kapniuk, vagy pedig a származási harmadik ország illetékes hatóságának jóvá kellett hagynia vagy engedélyeznie kellett ezeket.
- (11) A 998/2003/EK rendelet 16. cikke úgy rendelkezik, hogy Finnország, Írország, Málta, Svédország és az Egyesült Királyság a hólyagférgességet (echinokokkózis) illetően a kedvtelésből tartott állatoknak a területükre történő belépését az említett rendelet hatálybalépésének időpontjában alkalmazandó külön szabályoknak való megfeleléshez köthetik. Mivel az említett rendelet 16. cikkét csak 2011. december 31-ig kell alkalmazni, még ez előtt intézkedéseket kell hozni az említett cikkben említett azon tagállamok folyamatos védelmének biztosítása érdekében, amelyek kijelentik, hogy a tagállami szabályok alkalmazásának eredményeként továbbra is parazitamentesek.
- (12) A gyakorlat megmutatta, hogy a 998/2003/EK rendelet 16. cikke szerinti tagállami szabályok alapján néhány tagállam által előírt 24–48 órás várakozási idő sok kellemetlenséget jelenthet a kedvtelésből tartott állatok gazdáinak számára, és néha egyszerűen betarthatatlan, különösen ha a kezelést a hétvégén vagy ünnepnapokon kell elvégezni, vagy ha a kezelés után az indulás az állat gazdáján kívül álló okból elhalasztódik.
- (13) Tekintve néhány más olyan tagállam tapasztalatait, amelyek a 998/2003/EK rendelet 16. cikke szerinti tagállami szabályok alapján hosszabb várakozási időt engedtek meg, és mentesek maradtak a parazitától, feltehető, hogy a várakozási idő ésszerű növelése 24–120 órára nem növeli jelentősen a honos területekről származó kezelt kutyák *Echinococcus multilocularis* parazitával való újfertőződésének kockázatát.
- (14) A kutyák *Echinococcus multilocularis* fertőzése elleni védekezést célzó megelőző egészségügyi intézkedéseknek ezért tartalmazniuk kell olyan hatásos jóváhagyott vagy engedélyezett gyógyszer állatorvos általi dokumentált beadását, amely garantálja, hogy az *Echinococcus multilocularis* parazita béllakó formái időben kiürülnek az állat szervezetéből.
- (15) A kezelést a kutyák, macskák és görények Közösségen belüli mozgásához való útlevélminta létrehozásáról szóló, 2003. november 26-i 2003/803/EK bizottsági határozattal⁽³⁾ létrehozott útlevél vagy a kutyák, macskák és görények harmadik országokból az Európai Unióba irányuló nem kereskedelmi célú mozgásához való egészségügyi bizonyítványminta létrehozásáról szóló, 2004. december 1-jei 2004/824/EK bizottsági határozattal⁽⁴⁾ létrehozott egészségügyi bizonyítvány megfelelő részében dokumentálni kell.
- (16) Figyelembe véve, hogy a megelőző egészségügyi intézkedések megterhelést jelentenek, ezeket a *Echinococcus multilocularis* fertőzésnek a kedvtelésből tartott kutyák nem kereskedelmi célú mozgása révén történő terjedése által jelentett kockázatokkal arányosan kell alkalmazni. Indokolt ezért az ilyen kockázatokat úgy csökkenteni, hogy az e rendeletben meghatározott megelőző egészségügyi intézkedéseket olyan tagállamokba vagy területrészekre belépő kutyák nem kereskedelmi célú mozgására alkalmazzák, ahol még nem regisztráltak fertőzést, nevezetesen az e rendelet I. mellékletének A. részében felsorolt tagállamokba.
- (17) Ezenkívül, és szigorúan behatárolt ideig, a megelőző egészségügyi intézkedéseket arra is alkalmazni kell, hogy megelőzzék az *Echinococcus multilocularis* parazitának olyan tagállamokba vagy területrészekre történő behurcolását, ahol a parazita elterjedtsége kicsi, és ahol a vadon élő végleges gazdákat célzó kötelező felszámolási program működik, nevezetesen az e rendelet I. mellékletének B. részében felsorolt tagállamokba.
- (18) A 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontjában felsorolt külön közösségi szabályokban megállapított állat-egészségügyi követelmények hatálya alá nem tartozó állatok, spermák, petesejtek és embriók Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról szóló, 1992. július 13-i 92/65/EGK tanácsi irányelv⁽⁵⁾ többek között állat-egészségügyi szabályokat ír elő kutyák harmadik országból történő behozatalára és kereskedelmére. Az említett irányelv 10. és 16. cikkében előírt egészségügyi követelmények a 998/2003/EK rendeletre hivatkoznak. Az uniós jog egységessége érdekében indokolt ezért, hogy a vadon élő végleges gazdák *Echinococcus multilocularis* fertőzésének felszámolását célzó programokat megtervezzék és bemutassák a Bizottságnak, külön kitérve a 92/65/EGK irányelv 14. cikkének (1) bekezdésében leírt elemekre.
- (19) Mivel az *Echinococcus multilocularis* parazitától mentes területről érkező kutyák elhanyagolható kockázatot jelentenek a betegség terjedése szempontjából, a megelőző egészségügyi intézkedéseket nem kell megkövetelni olyan tagállamokból vagy területrészekről jövő kutyákra, amelyek szerepelnek e rendelet I. mellékletének A. részében.
- (20) Svédország 2011 januárja óta számolt be *Echinococcus multilocularis* fertőzésekről a vadon élő állatok körében, míg Írország, Finnország és az Egyesült Királyság már beadta a Bizottsághoz az *Echinococcus multilocularis* parazita vadon élő végleges gazdák körében végzett megfigyelésének eredményeit, melyek alátámasztják azt a kijelentésüket, hogy ökológiai rendszereikben nincs jelen a parazita.

⁽¹⁾ HL L 311., 2001.11.28., 1. o.⁽²⁾ HL L 136., 2004.4.30., 1. o.⁽³⁾ HL L 312., 2003.11.27., 1. o.⁽⁴⁾ HL L 358., 2004.12.3., 12. o.⁽⁵⁾ HL L 268., 1992.9.14., 54. o.

- (21) Málta adatokkal bizonyította, hogy a szigeten nincsenek fogékony vadon élő végleges gazdaállatok, hogy az *Echinococcus multilocularis* parazitát sohasem regisztrálták a honos házi végleges gazdáknak, és hogy a környezet nem kedvező ahhoz, hogy potenciális köztigazda állatok jelentős populációja alakuljon ki.
- (22) Az Írország, Málta, Finnország és az Egyesült Királyság által beadott információkból világosan kiderül, hogy ezek a tagországok teljes területükre nézve teljesítik az e rendelet I. mellékletének A. részébe való felvételhez szükséges egyik feltételt. Ennek megfelelően e tagországok számára meg kell engedni, hogy 2012. január 1-jétől – amikor a 998/2003/EK rendelet 16. cikkében foglalt átmeneti rendelkezés hatályát veszti – alkalmazzák az e rendeletben foglalt megelőző egészségügyi intézkedéseket.
- (23) Az EFSA 2006-os szakvéleménye szerint az *Echinococcus multilocularis* parazita fertőző petéinek kihullása legkorábban 28 nappal azután kezdődik, hogy az állat evett fertőzött köztigazdából. A rendeletnek ezért meg kell határoznia azokat a feltételeket, amelyekkel eltérések engedélyezhetők abban az esetben, ha a kutyák a megelőző egészségügyi intézkedések alkalmazását követően 28 nappal kevesebb ideig tartózkodnak az e rendelet I. mellékletében felsorolt tagállamokban vagy területrészekben, mivel ezek a kutyák nem jelentenek kockázatot a parazita behurcolását illetően.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy és hatály

Ez a rendelet kutyák *Echinococcus multilocularis* fertőzése elleni védekezést célzó megelőző egészségügyi intézkedéseket állapít meg olyan kutyák esetében, melyek nem kereskedelmi célú mozgás révén kerülnek olyan tagállamokba vagy területrészekre, amelyek meghatározása a következők alapján történik:

- a) nincs *Echinococcus multilocularis* parazita a végleges gazdaállatokban; vagy
- b) folyamatban van a vadon élő végleges gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének felszámolását célzó program végrehajtása, záros határidővel.

2. cikk

A megelőző egészségügyi intézkedések területi hatálya

(1) Az I. mellékletben felsorolt tagállamok a 7. cikkben előírt megelőző egészségügyi intézkedéseket (a továbbiakban: a megelőző egészségügyi intézkedések) alkalmazzák az I. mellékletben felsorolt tagállamokba vagy területrészekre nem kereskedelmi célú mozgás révén belépő kutyákra.

(2) Az I. melléklet A. részében felsorolt tagállamok nem alkalmazzák a megelőző egészségügyi intézkedéseket olyan

kutyákra, melyek nem kereskedelmi célú mozgás révén az A. részben felsorolt tagállamokból vagy területrészekről közvetlenül érkeznek.

(3) Az I. melléklet B. részében felsorolt tagállamok nem alkalmazzák a megelőző egészségügyi intézkedéseket olyan kutyákra, melyek nem kereskedelmi célú mozgás révén az A. részben felsorolt tagállamokból vagy területrészekből közvetlenül érkeznek.

3. cikk

A tagállamoknak vagy területrészeknek az I. melléklet A. részébe való felvételéhez szükséges feltételek

A tagállamokat fel kell venni az I. melléklet A. részébe, teljes területükkel vagy annak egy részével, ha benyújtanak a Bizottsághoz egy kérelmet, amely dokumentálja a következő feltételek közül legalább az egyik teljesülését:

- a) az Állat-egészségügyi Világszervezet által kiadott „Szárzaföldi állatok egészségügyi kódexe” (2010. évi kiadás, 1. kötet) 1.4. fejezete 1.4.6. cikkének 3. bekezdésében ajánlott eljárásnak megfelelően a tagállamok kijelentik, hogy területük egésze vagy egy része mentes végleges gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésétől, és nemzeti joguk szabályozza a gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének kötelező bejelentését;
- b) a kérelem beadása előtti 15 évben és patogénspecifikus megfigyelési program alkalmazása nélkül nem regisztráltak *Echinococcus multilocularis* fertőzést gazdaállatokban, feltéve, hogy a kérelem beadása előtti tíz évben teljesültek a következő feltételek:
- i. nemzeti joguk szabályozza gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének kötelező bejelentését;
 - ii. volt korai felismerő rendszer gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének észlelésére;
 - iii. voltak megfelelő intézkedések az *Echinococcus multilocularis* parazita házi végleges gazdaállatok révén történő behurcolásának megelőzésére;
 - iv. nincs olyan információ, hogy a területen a vadon élő gazdaállatok körében stabilan megtelepedett volna az *Echinococcus multilocularis* parazita;
- c) a kérelem beadása előtt három 12 hónapos időszakban a II. melléklet előírásainak megfelelő patogénspecifikus megfigyelési programot hajtottak végre, és nem regisztráltak *Echinococcus multilocularis* fertőzés előfordulását vadon élő végleges gazdaállatokban, és az ilyen előfordulásokat a nemzeti jog szerint kötelező bejelenteni.

4. cikk

A tagállamoknak vagy területrészeknek az I. melléklet B. részébe való felvételéhez szükséges feltételek

A tagállamokat fel kell venni az I. melléklet B. részébe legalább öt 12 hónapos megfigyelési időszakra, ha benyújtottak a Bizottsághoz egy kérelmet, amely dokumentálja, hogy:

- a) a 92/65/EGK irányelv 14. cikkének (1) bekezdésének franciabekezdésével összhangban lévő, a vadon élő végleges gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének felszámolását célzó kötelező programot hajtottak végre az említett részben szereplő terület egészén vagy egy részén;
- b) nemzeti joguk szabályozza gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének kötelező bejelentését.

5. cikk

Az I. mellékletben felsorolt tagállamok kötelezettségei

- (1) Az I. mellékletben felsorolt tagállamoknak rendelkezniük kell a következőkkel:
- a) szabályok a nemzeti jogukban a gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének kötelező bejelentéséről;
- b) korai felismerő rendszer gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének észlelésére.
- (2) Az I. mellékletben felsorolt tagállamoknak végre kell hajtaniuk egy, a II. mellékletnek megfelelően készítendő és megvalósítandó patogénspecifikus megfigyelőprogramot.
- (3) Az I. mellékletben felsorolt tagállamok haladéktalanul értesítik a Bizottságot és a többi tagállamot, ha vadon élő végleges gazdaállatoktól vett mintákban *Echinococcus multilocularis* fertőzést észlelnek:
- a) az előző 12 hónapos megfigyelési időszak során, ha a tagállamok vagy területszempontok az I. melléklet A. részében vannak felsorolva; vagy
- b) a 4. cikkben előírt, a vadon élő végleges gazdaállatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésének felszámolását célzó kötelező program megkezdése után az első 24 hónapos időszakban az I. melléklet B. részében felsorolt tagállamokban vagy területszempontokon.
- (4) Az I. mellékletben felsorolt tagállamok beszámolnak a Bizottságnak a (2) bekezdésben említett patogénspecifikus megfigyelőprogram eredményeiről az egyes 12 hónapos megfigyelési időszakok végét követő május 31-ig.

6. cikk

A tagállamoknak vagy területszempontoknak az I. melléklet A. részéből való törlésének feltételei

A Bizottság törli az I. mellékletben lévő megfelelő jegyzékről a tagállamokat vagy területszempontokat, ha:

- a) az 5. cikk (1) bekezdésében leírt feltételek már nem állnak fenn; vagy
- b) az 5. cikk (3) bekezdésében említett megfigyelési időszakok során *Echinococcus multilocularis* fertőzést észleltek végleges gazdaállatoknál; vagy
- c) az 5. cikk (4) bekezdésében említett beszámoló nem érkezett be a Bizottsághoz az 5. cikk (4) bekezdésében előírt határidőre; vagy
- d) a 4. cikkben előírt felszámolási program megszűnt.

7. cikk

Megelőző egészségügyi intézkedések

(1) Az I. mellékletben felsorolt tagállamokba vagy területszempontokra nem kereskedelmi célú mozgás révén érkező kutyákat az adott tagállamokba vagy területszempontokra történő tervezett belépés előtt legfeljebb 120, de legalább 24 órával kezelni kell az *Echinococcus multilocularis* parazita kifejlett és kifejletlen béllakó formái ellen.

(2) Az (1) bekezdésben előírt kezelést állatorvosnak kell elvégeznie, és olyan gyógyszert kell használni:

a) amely a következők megfelelő dózisékat tartalmazza:

- i. praziquantel; vagy
- ii. olyan farmakológiailag aktív anyag, amely önállóan vagy mással együtt alkalmazva bizonyítottan csökkenti az érintett gazdafajban az *Echinococcus multilocularis* parazita kifejlett és kifejletlen intesztinális formáinak populációját;

b) amelyhez van:

- i. a 2001/82/EK irányelv 5. cikke, vagy a 726/2004/EK rendelet 3. cikke szerinti forgalombahozatali engedély; vagy
- ii. nem kereskedelmi célú mozgás esetében a kutyák származási harmadik országának illetékes hatósága által adott jóváhagyás vagy engedély.

(3) Az (1) bekezdésben előírt kezelést a következőképpen kell igazolni:

- a) a kezelő állatorvos által, a 2003/803/EK határozatban meghatározott útlevél megfelelő rovatában, a kutyáknak az Unión belüli nem kereskedelmi célú mozgása esetén; vagy
- b) hatósági állatorvos által, a 2004/824/EK határozatban meghatározott állat-egészségügyi bizonylat megfelelő rovatában, harmadik országból származó kutyák nem kereskedelmi célú mozgása esetén.

8. cikk

Eltérés a megelőző egészségügyi intézkedések alkalmazásától

(1) A 7. cikk (1) bekezdésétől eltérően az I. mellékletben felsorolt tagországokba vagy területszempontokra irányuló nem kereskedelmi célú mozgást meg kell engedni olyan kutyák esetében, amelyekre az alábbiakban előírtak szerint alkalmazták a megelőző egészségügyi intézkedéseket:

- a) 7. cikk (2) bekezdés és 7. cikk (3) bekezdés a) pont: legfeljebb 28 napos intervallummal legalább kétszer, majd a kezelést legfeljebb 28 napos intervallumonként rendszeresen megismétlik;
- b) 7. cikk (2) és (3) bekezdés: legalább 24 órával a belépés időpontja előtt, és legfeljebb 28 nappal az átutazás befejezése előtt, amely esetben ezeknek a kutyáknak át kell haladniuk a tagállam által a 998/2003/EK rendelet 13. cikke szerint készített jegyzéken szereplő egyik beléptetési ponton.

(2) Az (1) bekezdésben leírt eltérés csak az I. mellékletben felsorolt olyan tagállamokba vagy területrészekre belépő kutyák mozgására vonatkozik, amelyek:

- a) bejelentették a Bizottságnak az ilyen mozgások ellenőrzésének feltételeit; és
- b) ezeket a feltételeket nyilvánosságra hozták.

9. cikk

Felülvizsgálat

A Bizottság:

- a) legkésőbb a hatálybalépéstől számított öt éven belül megvizsgálja a rendeletet az állatok *Echinococcus multilocularis* fertőzésére vonatkozó tudományos fejlemények tükrében;

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. július 14-én.

- b) a vizsgálat eredményeit benyújtja az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz.

A vizsgálatnak külön értékelnie kell a megelőző egészségügyi intézkedések arányosságát és tudományos indokoltságát.

10. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

A rendeletet 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

A. RÉSZ

A 3. cikkben meghatározott feltételeknek megfelelő tagállamok vagy területrészek jegyzéke

ISO-kód	Tagállam	Területrész
FI	FINNORSZÁG	A teljes terület
GB	EGYESÜLT KIRÁLYSÁG	A teljes terület
IE	ÍRORSZÁG	A teljes terület
MT	MÁLTA	A teljes terület

B. RÉSZ

A 4. cikkben meghatározott feltételeknek megfelelő tagállamok vagy területrészek jegyzéke

ISO-kód	Tagállam	Területrész

II. MELLÉKLET

A 3. cikk c) pontjában előírt patogénspecifikus megfigyelési programra vonatkozó követelmények

1. A patogénspecifikus megfigyelési programot úgy kell kialakítani, hogy a tagállamnak vagy területrészenek epidemiológiailag releváns egyes földrajzi egységeiben legalább 95 %-os megbízhatósági szint mellett már 1 %-nál nem nagyobb elterjedtséget is ki lehessen mutatni.
 2. A patogénspecifikus megfigyelési programnak megfelelő, akár kockázatalapú, akár reprezentatív mintavételt kell használni, amely biztosítja az *Echinococcus multilocularis* parazita észlelését, ha az elterjedtség az 1. pontban meghatározott mértékben a tagállam bármely részében fennáll.
 3. A patogénspecifikus megfigyelési programnak olyan minták folyamatos gyűjtéséből kell állnia a 12 hónapos megfigyelési időszak alatt, amelyek vadon élő végleges gazdáktól, vagy, ha a tagállamban vagy területrészen bizonyítottan nincs vadon élő végleges gazda, házi végleges gazdáktól származik; a mintákat a következők vizsgálatával kell elemezni:
 - a) béltartalom, hogy észlelehető-e *Echinococcus multilocularis* parazita, ülepítéssel és számlálásos technikával (SCT), vagy hasonló érzékenységtű és szelektivitású technikával; vagy
 - b) bélsár, hogy észlelehető-e *Echinococcus multilocularis* parazita szövetéből vagy petéjéből származó fajspecifikus dezoxiribonukleinsav (DNS), polimeráz-láncreakcióval (PCR) vagy hasonló érzékenységtű és szelektivitású technikával.
-